

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐIỆN BIÊN
TỈNH ĐIỆN BIÊN

Bản án số: 74/2019/HS-ST

Ngày: 21-6-2019

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Lê Đình Hà

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông: Nguyễn Trọng Sơn
2. Ông Lò Văn Hải

- Thư ký phiên toà: Bà Phạm Thị Châm - Thư ký Toà án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện VKSND huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên tham gia phiên toà: Ông - Hoàng Đức Thái - Kiểm sát viên.

Trong ngày 21/6/2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 85/2019/TLST-HS ngày 28/5/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 77/2018/QĐXXST-HS ngày 07/6/2019 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Cà Văn Q; Tên gọi khác: Không;

Sinh năm: 1994, tại Điện Biên.

Nơi đăng ký NKTT và chỗ ở: Đội T, xã Thanh Ch, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên.

Nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cà Văn T - SN 1966 (Đã chết) và con bà Lò Thị L - SN 1967; vợ, con: Chưa; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị cáo được tại ngoại theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 29 ngày 14/3/2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an huyện Đ B, Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 34 ngày 10/5/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ B; Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 11/2019/HSST - LCĐKNCT ngày 28/5/2019 của Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên. Bị cáo có mặt tại phiên tòa

2. Người bị hại: Ông Lê Chí Th - SN 1962

Trú tại: Đội X, xã Thanh H, huyện Đ B, tỉnh Điện B (Đã chết)

3. Đại diện cho bị hại: Anh Lê Tiến T - SN 1986

Trú tại: Đội X, xã Thanh H, huyện Đ B, tỉnh Điện B, có đơn xin xét xử vắng mặt.

4. Người làm chứng: Anh Trần Lương H - SN 1979

Trú tại: Đội X, xã Thanh H, huyện Điện B, tỉnh Điện B, vắng mặt không có lý do.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ ngày 20/01/2019, Cà Văn Q điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 27F7-7805 từ xưởng sản xuất gạch tại đội 4, phường Th Tr, thành phố Điện Biên Ph, tỉnh Điện B theo quốc lộ T về nhà tại đội S, xã Thanh Ch, huyện Điện B, Q có giấy phép lái xe hạng A1 do Sở Giao thông-Vận tải tỉnh Điện B cấp ngày 27/01/2016. Khi Cà Văn Q điều khiển xe mô tô đi đến đoạn đường thuộc Km 195 + 400 Quốc lộ 12 thuộc địa phận Đội X, xã Thanh H, huyện Đ B là đoạn đường thẳng, mặt đường được trải nhựa, chiều rộng mặt đường 5,6m, lề đường bên phải rộng 0,65m, lề đường bên trái rộng 0,9m, ở giữa có vạch kẻ sơn màu trắng đứt quãng phân chia thành hai chiều xe chạy riêng biệt, tầm nhìn không bị che khuất. Phía bên phải theo chiều đi của Q có trụ sở Tiểu đoàn Cảnh sát cơ động thuộc Công an tỉnh Điện B và Công ty TNHH thức ăn chăn nuôi Việt -Tr, phía bên trái đường là trụ sở của Trung tâm huấn luyện và bồi dưỡng nghiệp vụ Công an tỉnh Điện B, Cà Văn Q điều khiển xe mô tô chạy với tốc độ khoảng 50 km/h do công tơ mét đã bị hỏng. Khi Q đi đến gần cổng của trụ sở Tiểu đoàn Cảnh sát cơ động thì nhìn thấy ánh đèn xe ô tô tải không rõ biển kiểm soát đi ngược chiều cách Q khoảng 100m. Quý tiếp tục điều khiển xe mô tô theo chiều đi của mình, do có ánh sáng của đèn xe ô tô nên Q phát hiện thấy ông Lê Chí Th (sinh năm 1962, trú tại đội X, xã Thanh H, huyện Điện B) đang đi bộ phía trước cùng chiều với Q, cách Q khoảng 30m. Khi Q điều khiển xe mô tô đi qua xe ô tô tải đi ngược chiều khoảng 2m đến 3m thì Q nhìn thấy ông Th đang đi bộ phía trước cách Q khoảng 2m đến 3m. Do điều khiển xe mô tô đi với tốc độ nhanh và khoảng cách quá gần, Q không kịp phanh cho xe dừng lại nên xe mô tô của Q đã đâm vào phía sau bên trái của ông Lê Chí Th làm ông Th ngã sang bên phải mép đường, còn xe mô tô và Q bị ngã văng về phía trước bên trái theo chiều đi của Q, xe mô tô đổ nghiêng trái, đầu xe mô tô quay ngược lại với chiều đi của Q. Sự việc xảy ra có Trần Lương H (sinh năm 1979; trú tại: đội X, xã Thanh H, huyện Điện Biên) đang đứng gần đó nhìn thấy. Sau khi tai nạn xảy ra, Cà Văn Q và ông Lê Chí Th được người dân đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Điện B. Đến ngày 21/01/2019, ông Lê Chí Th bị tử vong.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 07/TT ngày 15/02/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Điện Biên, kết luận: Nguyên nhân chết của Lê Chí Th là do chấn thương sọ não.

Tại bản Cáo trạng số: 84/CT-VKSĐB ngày 27/5/2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên đã truy tố bị cáo Cà Văn Q về tội: "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260/BLHS

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên luận tội bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260/BLHS; Điều 65/BLHS; Điểm b, s Khoản 1 Điều 51/BLHS năm 2015: Xử phạt bị cáo Cà Văn Q từ 12 tháng đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách từ 24 đến 30 tháng về tội: "Vi

phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Cà Văn Q cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Ch, huyện Điện Biên giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo Cà Văn Q thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị chấp nhận sự thỏa thuận dân sự giữa bị cáo và gia đình bị hại, đại diện cho bị hại không yêu cầu cáo phải bồi thường thêm gì khác.

Về xử lý vật chứng: Chấp nhận việc trả lại các tài sản, đồ vật, tài liệu đã thu giữ cho Cà Văn Q theo Quyết định xử lý vật chứng số 35 ngày 22/4/2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an huyện Điện B.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136/BLTTHS năm 2015 và Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH về Quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

Tại phiên tòa bị cáo cũng thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản Cáo trạng đã truy tố. Do chủ quan và thiếu ý thức tuân thủ quy tắc giao thông đã điều khiển xe ô tô gây tai nạn dẫn đến cái chết của ông Lê Chí Th. Bị cáo đã thỏa thuận bồi thường dân sự cho gia đình bị hại số tiền 53.000.000 đồng. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đã thành khẩn thật thà khai báo, bị cáo đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người đại diện hợp pháp cho người bị hại là anh Lê Tiến T sau khi nhận được giấy triệu tập tham gia phiên tòa có đơn xin xét xử vắng mặt thể hiện quan điểm: Bị cáo Cà Văn Q đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại số tiền 53.000.000 đồng (Năm mươi ba triệu đồng), anh T không yêu cầu gì thêm về bồi thường dân sự, anh đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ tội cho bị cáo.

Lời khai của người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa: Anh H đã khai nhận do vị trí tai nạn gần nhà anh, khi anh chuẩn bị ra cổng nên anh đã nhìn thấy xe mô tô do một nam thanh niên điều khiển đâm vào người đi bộ đi cùng chiều theo hướng từ thành phố Điện Biên Phủ về Bản Ph theo Quốc lộ T, vụ va chạm khiến cả hai phải vào viện cấp cứu. Do vị trí khu vực nhà anh có rất nhiều xe tải chở hàng chạy qua, trước khi tai nạn xảy ra anh có nhìn thấy 01 chiếc xe tải loại 2,5 tấn có bật đèn chiếu sáng chạy qua nhà anh, khi xe tải chạy qua khi mới xảy ra vụ tai nạn như trên, anh không có quan hệ gì với những người bị tai nạn.

Bị cáo không có ý kiến gì tranh luận với đại diện VKS. Lời nói sau cùng bị cáo đề nghị HĐXX giảm nhẹ tội cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét hành vi của bị cáo bị truy tố: Khoảng 18 giờ ngày 20/01/2019, tại Km 195 + 400 Quốc lộ 12 thuộc địa phận đội T, xã Thanh H, huyện Điện Biên, Cà Văn Q đã có hành vi điều khiển chiếc xe mô tô mang biển kiểm soát 27F7 - 7805 tham gia giao thông do không chú ý quan sát, không giảm tốc độ một cách an toàn khi đi qua khu vực có nhà máy, công sở tập trung và nhiều người qua lại hai bên đường nên xe mô tô do Quý điều khiển đã đâm vào phía sau bên trái của ông Lê Chí Th đang đi bộ cùng chiều, hậu quả làm ông Lê Chí Th tử vong. Hành vi của bị cáo được chứng minh bằng biên bản khám nghiệm hiện trường và các bản ảnh bản vẽ hiện trường; Biên bản khám nghiệm tử thi; khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông, kết luận giám định pháp y về tử thi, các biên bản ghi lời khai bị cáo, lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã kết luận hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 12, khoản 23 Điều 8 Luật Giao thông đường bộ năm 2008 và khoản 5 Điều 5 Thông tư số: 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 Bộ giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ gây ra cái chết cho ông Lê Chí Th. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260/BLHS.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ gây mất trật tự trị an và an toàn xã hội, gây thiệt hại cho tính mạng của người khác.

Từ những phân tích trên, HĐXX khẳng định Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực để chịu trách nhiệm trước pháp luật về hành vi phạm tội của mình.

[3] Xét tính chất, mức độ hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo cho thấy: Bị cáo khi điều khiển xe máy trên đường về nhà đã chủ quan không giảm tốc độ đến mức an toàn trên đoạn đường có nhiều cơ quan, công sở, nhà máy tập trung, có nhiều người và phương tiện qua lại đã gây tai nạn hậu quả làm một người chết. Hành vi của bị cáo thuộc điểm a khoản 1 Điều 260/BLHS với mức hình phạt tù phạt tiền từ 30.000.000 đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 đến 05 năm.

[4] Xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Bị cáo sinh ra và lớn lên tại Điện Biên học hết lớp 12/12 sau đó đến năm 2013 đi học tại trường cao đẳng sư phạm Điện B sau khi ra trường không xin được việc mà ở nhà làm ruộng cùng gia đình. Bố bị cáo mất sớm, bị cáo sống cùng mẹ đẻ. Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, không có tình tiết tăng nặng nào.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, HĐXX xem xét áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo Điểm s Khoản 1 Điều 51/BLHS năm 2015 để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo đã tích cực thăm hỏi động viên gia đình bị hại và thỏa thuận bồi thường số tiền 53.000.000 đồng theo biên bản thỏa thuận bồi thường ngày 31/01/2019. Bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm về dân sự. HĐXX áp dụng tình tiết giảm nhẹ theo điểm b khoản 1 Điều 51 BLHS. Quá trình điều tra đại diện cho bị hại anh Lê Tiến T có đề nghị

xin miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và tại đơn xin xét xử vắng mặt anh Lê Tiến T xin giảm nhẹ tội cho bị cáo.

HĐXX căn cứ vào tính chất và mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ và nhân thân bị cáo để quyết định mức hình phạt phù hợp. Bị cáo có 2 tình tiết giảm nhẹ tại khoản 1 Điều 51/BLHS, có nơi cư trú rõ ràng. Về nhân thân: Bị cáo không có tiền án, tiền sự, không có vi phạm pháp luật nào khác trước thời điểm phạm tội, là người có nhân thân tốt. Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ nên cần được chấp nhận. Căn cứ Điều 65/BLHS, HĐXX thấy rằng không cần thiết cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội mà cần áp dụng hình phạt tù có điều kiện, cho bị cáo được hưởng án treo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương và gia đình cũng đủ răn đe giáo dục, cải tạo bị cáo thành công dân có ích cho gia đình và xã hội. Bị cáo nghề nghiệp làm ruộng nên không có căn cứ áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 260/BLHS

{5}. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Cà Văn Q đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 53.000.000 đồng, xét đây là sự tự nguyện thỏa thuận về dân sự đúng quy định của pháp luật, HĐXX căn cứ vào các Điều 584, Điều 585, Điều 591/BLDS năm 2015 chấp nhận sự thỏa thuận của các bên.

[6] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Điện Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ Luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp cho người bị hại, người làm chứng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[7]. Về xử lý vật chứng: Chấp nhận việc trả lại các tài sản, đồ vật, tài liệu đã thu giữ cho Cà Văn Quý theo Quyết định xử lý vật chứng số 35 ngày 22/4/2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an huyện Điện Biên và biên bản về việc trả lại tài liệu đồ vật, tài liệu ngày 22/4/2019 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên và Bị cáo Cà Văn Q.

[8] Về án phí: Căn cứ Khoản 2 Điều 136/BLTTHS và Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm a Khoản 1 Điều 260/BLHS, Điều 65/BLHS; Điểm b, điểm s Khoản 1 Điều 51/BLHS; Điều 69 Luật Thi hành án Hình sự:

1. Tuyên bố: Bị cáo Cà Văn Q phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Xử phạt: Bị cáo Cà Văn Q 15 (Mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 (Ba mươi) tháng về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (Ngày 21/6/2019)

Giao bị cáo Cà Văn Q cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Ch, huyện Điện B giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ vào các Điều 584, Điều 585, Điều 591/BLDS năm 2015: Chấp nhận sự thỏa thuận về bồi thường dân sự giữa bị cáo và gia đình bị hại.

4. Về xử lý vật chứng: Chấp nhận việc trả lại các tài sản, đồ vật, tài liệu đã thu giữ cho Cà Văn Quý theo Quyết định xử lý vật chứng số 35 ngày 22/4/2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra công an huyện Điện Biên và biên bản về việc trả lại tài liệu đồ vật, tài liệu ngày 22/4/2019 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên và bị cáo Cà Văn Q.

5. Án phí: Áp dụng Khoản 2 Điều 136/BLTTHS; Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội Quy định về mức thu, miễn giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST.

6. Quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án, ngày 21/6/2019. Người đại diện hợp pháp cho bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án chính hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Điện Biên;
- VKSND huyện Điện Biên;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Công an huyện Điện Biên;
- CQ Điều tra CA huyện DB;
- Phòng HSNVCA T Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- THA DS huyện Điện Biên; THAHS;
- Bị cáo, đại diện hợp pháp cho người bị hại,
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Đình Hà

